**БИОГРАФИЧНА СПРАВКА**

**за проф. д-р Евгения Панчева**

**кандидат за Декан на ФКНФ**

**за мандата 2015 г.-2019 г.**

**Евгения Начева-Панчева** е българска литературна историчка, професор по [английска литература](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%90%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D0%B8%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B0_%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0) ([Средновековие](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%B5) и [Ренесанс](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A0%D0%B5%D0%BD%D0%B5%D1%81%D0%B0%D0%BD%D1%81)) в [Софийския университет "Св. Климент Охридски"](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BE%D1%84%D0%B8%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B8_%D1%83%D0%BD%D0%B8%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82).

Wikipedia

https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%95%D0%B2%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F\_%D0%9F%D0%B0%D0%BD%D1%87%D0%B5%D0%B2%D0%B0

Евгения Панчева е родена през 1958 г. в София. Завършва с отличие 114 гимназия с преподаване на английски език, понастоящем Първа английска гимназия. През 1984 г. се дипломира с отличие в специалност английска филология на СУ "Св. Климент Охридски". През периода 1984 г.-1986 г. е редовен докторант по английска ренесансова литература в Катедра "Английска филология" на СУ с научен ръководител проф. Ал. Шурбанов. През декември 1986 г. печели конкурс за асистент по английска литература (Средновековие и Ренесанс) в СУ "Св. Климент Охридски". Четири години по-късно защитава докторска дисертация на тема *Shakespeare's Defences of Art: Renaissance, Mannerism, Baroque* (*Шекспировите защити на изкуството: Ренесанс, Маниеризъм, Барок* ). През 1990-1991 г. е специализант на Британския съвет в Лондонския университет под ръководството на проф. Томас Хийли и проф. Сандра Кларк. През 2000 г. защитава доцентура с хабилитационен труд *Разбягване на подобията: опит върху ренесансовата култура*. През 2012 г. печели конкурс за професор по английска литература - Средновековие и Ренесанс. В момента е в ход продецурата по официалната защита на нейния втори докторат със заглавие *Stasis and Ecstasy: Archaeologies of the Early Modern Self* (*Стазис и екстаз: археологии на ранномодерния аз*).

Проф. Евгения Панчева е титуляр на лекционните бакалавърски курсове *Английска литература: от Средновековие към Ренесанс* и *Английска литература: от Ренесанс към Барок*, както и на задължителните магистърски курсове *Критически идеи за текста* и *Културната традиция в съвременни англоезични текстове*.

Евгения Панчева е съвтор на учебника *Теория на литературата: От Платон до постмодернизма* ("Колибри", 2005), използван като основно помагало по предмета във филологическите специалности на българските университети, и автор на монографията *Разбягване на подобията. Опит върху ренесансовата култура* (София: [УИ "Св. Климент Охридски"](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A3%D0%BD%D0%B8%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82%D1%81%D0%BA%D0%BE_%D0%B8%D0%B7%D0%B4%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE_%E2%80%9E%D0%A1%D0%B2._%D0%9A%D0%BB%D0%B8%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82_%D0%9E%D1%85%D1%80%D0%B8%D0%B4%D1%81%D0%BA%D0%B8%E2%80%9C), 2001). Тя е съавтор и на редица учебни помагала по английски език, издадени от *Просвета* и *Летера*. Дългогодишен експерт на МОНМ, участник в разработването на форматите на Националния зрелостен изпит и Националната олимпиада по английски език, както и на учебните програми по предмета.

Съредактор е на научните сборници *Seventy Years of English Studies in Bulgaria*, *Renaissance Refractions*  и *Peregrinations of the Text*, всичките издадени от УИ "Св. Климент Охридски"*.*

Ръководител на Катедра "Англицистика и американистика" през периода 2011-2015 г. Преизбрана като ръководител на катедрата за мандата 2015 г. - 2019 г. През периода 2011-2015 г. е председател на Атестационната комисия на ФКНФ. В продължение на два мандата е работила като управител на Фондация "Университетска англицистика и американистика" към катедрата.

Дългогодишен преводач на класическа поезия. Превеждала е творби на Алекзандър Поуп, Джордж Гордън Байрон, Робърт Браунинг, [Едгар Алън По](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%95%D0%B4%D0%B3%D0%B0%D1%80_%D0%90%D0%BB%D1%8A%D0%BD_%D0%9F%D0%BE), Пенчо Славейков, Никола Вапцаров и др. Преводач на три от драмите на [Кристофър Марлоу](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%84%D1%8A%D1%80_%D0%9C%D0%B0%D1%80%D0%BB%D0%BE%D1%83) – *Малтийският евреин*, *Тамерлан Велики* и *Едуард II*. През 2006 г. Университетското издателство публикува в неин превод томa *Уилям Шекспир. Поезия*, включващ цялото недраматично творчество на Барда (второ издание от 2014 г.), а изд. "Захарий Стоянов" включва нейния превод на Сонетите в тома *Уилям Шекспир.* *Сонети. Три български превода* (2014).

Проф. Евгения Панчева е участвала в журитата на конкурсите за наградата за превод "Кръстан Дянков" на Фондация "Елизабет Костова" през 2012 и 2013 г., и на Славейковата награда за стихотворение през 2011 г. Многократно е председателствала журито на конкурса на ФУАА за превод на българска поезия на английски език на името на проф. Владимир Филипов.

Проф. Евгения Панчева е носител на следните награди:

* Наградата на [Съюза на преводачите в България](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D1%8A%D1%8E%D0%B7_%D0%BD%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B0%D1%87%D0%B8%D1%82%D0%B5_%D0%B2_%D0%91%D1%8A%D0%BB%D0%B3%D0%B0%D1%80%D0%B8%D1%8F) за 2013 г. за поетичен превод - за превода на *Тамерлан Велики*, Част I и II, от Кристофър Марлоу и на поемата *Похищението на къдрицата* от английския поет от XVIII в. Алекзандър Поуп.
* Трета [Славейкова награда](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A1%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D0%B5%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0_%D0%BD%D0%B0%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4%D0%B0) за лирическо стихотворение в конкурса под патронажа на Президента на България, Трявна, 2010.
* Национална награда ["Христо Г. Данов"](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A5%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%BE_%D0%93._%D0%94%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2_(%D0%BD%D0%B0%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B4%D0%B0)) за превод за 2007 г. - за превода на *Поезия* от [Уилям Шекспир](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%A3%D0%B8%D0%BB%D1%8F%D0%BC_%D0%A8%D0%B5%D0%BA%D1%81%D0%BF%D0%B8%D1%80).
* Издателство "Колибри" е носител на наградата "[Бронзов лъв](https://bg.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D1%80%D0%BE%D0%BD%D0%B7%D0%BE%D0%B2_%D0%BB%D1%8A%D0%B2)" на Асоциацията на издателите за издателски проект за 2005 г - за тома *Теория на литературата. От Платон до постмодернизма* (в съавторство с Амелия Личева и Миряна Янакиева).
* Национална награда "Георги Михайлов" за 1994 г. за превода на Уилям Шекспир. Кристофър Марлоу. *Поеми* (Обсидиан, 1994).